

VICESINDACO – VIZEBÜRGERMEISTER		
LUIS WALCHER		
DIRETTORE DI RIPARTIZIONE LAVORI PUBBLICI DIREKTOR DER ABTEILUNG FÜR ÖFFENTLICHE ARBEITEN		
SERGIO BERANTELLI		
DIRETTRICE UFFICIO EDILIZIA SCOLASTICA DIREKTRORIN DES AMTES FÜR SCHULBAU		
DONATELLA BATELLI		
RUP – EPV		
ELENA DEDE’		
PROGETTAZIONE - PLANUNG		
Progettazione generale, coordinamento della sicurezza in fase progettuale; Progettazione arredamento cucina, arredamenti di serie e su misura, arredamenti esterni;	SOCIETA’ INTERA SRL – ROMA -ROM ARCH. ANTONIO D’ALESSANDRO	Generalplanung, Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase; Planung Kücheneinrichtung, Standard- und maßgefertigte Einrichtung, Außeneinrichtung;
DIREZIONE LAVORI – BAULEITUNG		
Direzione lavori generale, direzione lavori statica e architettonica, misura e contabilità lavori, coordinamento della sicurezza in fase esecutiva, direzione lavori arredamento cucina, arredamento di serie e su	SOCIETA’ INTERA SRL – ROMA -ROM ARCH. ANTONIO D’ALESSANDRO	Generalbauleiter, statischer und architektonischer Bauleiter, Aufmaß und Abrechnung der Arbeiten Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase, Bauleitung Kücheneinrichtung, Standard- und maßgefertigte Einrichtung, Außeneinrichtung;

misura, arredamenti esterni;		
Ispettore di cantiere;	SOCIETA' INTERA SRL – ROMA -ROM ARCH. LEONARDO CONSOLI	Baustelleninspektor;
Collaudo statico e antincendio;	ING. ROBERTO RICCI MACCARINI	Statische und Brandschutztechnische Prüfung;
Collaudo tecnico e amministrativo;	ING. ROBERTO CLOZZA	Technische Verwaltungs- Prüfung;

DITTE ESECUTRICI - UNTERNEHMEN DER ARBEITEN

**COSTRUZIONI CASAROTTO SPA DI CASTEL IVANO (TN) MANDATARIA - HOLLÄNDER
IDROTERMICA POHL FRANCO SRL DI LEVICO TERME (TN)- MANDANTE**

**AN DER FIRMA COSTRUZIONI CASAROTTO SPA AUS CASTEL IVANO (TN)
AUFTRAGGEBER - HOLLÄNDER IDROTERMICA POHL FRANCO SRL AUS LEVICO
TERME (TN) MANDATARE-, ZUGEWIESENER ARBEITSBETRAG**

RELAZIONE E COSTI DELL'OPERA BERICHT UND ARBEITSKOSTEN

Il progetto prevede la realizzazione di una scuola materna per due sezioni una italiana ed una tedesca.

Lo spazio interno accoglie funzioni didattiche e ricreative, delimitato verso nord da un fronte chiuso e compatto e verso sud su uno spazio esterno di relazione.

L'edificio si distribuisce su tre livelli di cui uno interrato. L'area interna di accoglienza è caratterizzata da un ampio spazio a doppia altezza su cui si affaccia la distribuzione del primo piano. Al piano terra si sviluppano tutte le funzioni principali quali, locali di gruppo con servizi igienici, uffici amministrativi della direzione, locale preparazione pasti e servizi igienici/spogliatoi annessi. Al piano primo, tramite scala e ascensore, si raggiungono gli spazi destinati alla sala multifunzionale/sala riposo, laboratorio, sala movimento con altri servizi igienici, spogliatoio bambini, deposito attrezzi e sala docenti con annessi servizi igienici. Il volume è caratterizzato dalla presenza di un lucernaio posto in copertura che illumina lo spazio a doppia altezza.

Al piano interrato sono collocati i locali tecnici e i locali spogliatoio/servizi igienici per gli addetti alle pulizie e per gli insegnanti e depositi.

Al piano terra sul lato sud si trova l'area verde, ovvero lo spazio ricreativo all'aperto con i giochi, nonché all'ingresso vi sono i depositi coperti per le biciclette ed i passeggini.

La copertura dell'edificio è caratterizzata da un'ampia porzione di tetto giardino con verde estensivo (sedum/graminacee) e in una minima parte da ghiaia.

Si tratta di una costruzione in legno ad alta efficienza energetica.

Esternamente sarà finita con intonaco traspirante in bianco e alcune porzioni saranno tinteggiate di verde.

La parte interrata sarà in calcestruzzo.

Saranno forniti arredamenti su misura e di serie.

Das Projekt sieht den Bau eines Kindergartens für zwei Klassen vor, eine italienische und eine deutsche.

Der Innenraum beherbergt Bildungs- und Freizeitfunktionen und wird im Norden durch eine geschlossene und kompakte Fassade und im Süden durch einen Außenbeziehungsraum begrenzt.

Das Gebäude ist auf drei Ebenen verteilt, von denen eine unterirdisch ist. Der interne Empfangsbereich zeichnet sich durch einen großen Raum mit doppelter Höhe aus, der von der Verteilung im ersten Stock überragt wird. Im Erdgeschoss sind alle wichtigen Funktionen untergebracht: Gruppenräume mit Toiletten, Verwaltungsbüros der Leitung, eine Küche und angeschlossene Toiletten/Umkleideräume. Im ersten Stock führen eine Treppe und ein Aufzug zum Mehrzweckraum/Ruheraum, zum Labor, zum Bewegungsraum mit weiteren Toiletten, zum Umkleideraum für die Kinder, zum Lagerraum für das Material und zum Lehrerzimmer mit angegliederten Toiletten. Das Volumen zeichnet sich durch ein Oberlicht auf dem Dach aus, das den Raum in doppelter Höhe erhellt.

Im Untergeschoss befinden sich die technischen Räume und die Umkleideräume/Toiletten für Reinigungskräfte und Lehrer sowie ein Lager.

Im Erdgeschoss auf der Südseite befindet sich die Grünanlage, d. h. der Außenbereich mit Spielen, und am Eingang gibt es überdachte Abstellräume für Fahrräder und Kinderwagen.

Das Dach des Gebäudes zeichnet sich durch einen großen Teil Gartendach mit extensiver Begrünung (Sedum/Gras) und einen kleinen Teil mit Kies aus.

Es handelt sich um eine energieeffiziente Holzkonstruktion.

Außen wird es mit weißem, diffusionsoffenem Verputz versehen und einige Teile werden grün gestrichen.

Das Untergeschoss wird aus Beton gebaut.

Es werden maßgefertigte und Standard-Möbel geliefert.

Lavori

Importo lavori assegnato all'ATI Impresa Costruzioni Casarotto SPA di Castel Ivano (TN) mandataria - Holländer Idrotermica Pohl Franco SRL di Levico Terme (TN)- mandante: € **2.369.642,18** al netto dell'IVA

Bauarbeiten

An der Firma Costruzioni Casarotto SPA aus Castel Ivano (TN) Auftraggeber - Holländer Idrotermica Pohl Franco SRL aus Levico Terme (TN) Mandatate-, zugewiesener Arbeitsbetrag: **2.369.642,18 €** netto ohne MwSt.

Arredamento:

Importo lavori da assegnare: € **296.115,74** al netto dell'iva

Einrichtung

Betrag der zu vergebenden Arbeit: **296.115,74 €** netto ohne MwSt.

Per un totale di € **2.665.757,92** di somme al netto dell'iva.

Für insgesamt **2.665.757,92 €** der Beträge ohne MwSt..

TEMPI DI REALIZZAZIONE – DAUER DER ARBEITEN

Lavori **441 giorni**: dal 16/05/2023 al 30/07/2024

Bauarbeiten **441 Tage**: vom 16/05/2023 bis zum 30/07/2024

Arredamento - Einrichtung: Primavera 2024 – Frühling 2024



In alto: vista da sud-ovest
In basso: vista da nord-ovest

Ansicht von Südwesten
Ansicht von Nordosten



